HAL open science

Interfaces : une transition vers le numérique et l'édition ouverte

Sophie Aymes-Stokes, Marie-Odile Bernez

To cite this version:

Sophie Aymes-Stokes, Marie-Odile Bernez. Interfaces : une transition vers le numérique et l'édition ouverte. La Lettre de l'InSHS, 2020, 63, pp.21-23. hal-02460949

HAL Id: hal-02460949

https://hal.science/hal-02460949v1

Submitted on 3 Feb 2020

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Interfaces : une transition vers le numérique et l'édition ouverte

Sophie Aymes est maître de conférences à l'université de Bourgogne où elle enseigne la littérature et la culture visuelle britanniques. Ses recherches portent sur les questions d'intermédialité ainsi que sur l'estampe et l'illustration en Grande-Bretagne dans la première moitié du XXe siècle. Marie-Odile Bernez est maître de conférences à l'université de Bourgogne, spécialiste de l'Angleterre du XVIIIe siècle, avec un intérêt particulier pour l'histoire des idées. Toutes deux sont membres du Centre Interlangues Texte Image Langage de l'Université de Bourgogne. La revue bilingue Interfaces*, spécialisée dans les rapports entre texte et image, est co-dirigée par Sophie Aymes et Maurice Géracht (*College of the Holy Cross*). Marie-Odile Bernez en est la rédactrice en chef.*

Les origines de la revue

En 1991, Michel Baridon, professeur à l'Université de Bourgogne, crée la revue *Interfaces* au sein du centre de recherche Image Texte Langage avec ses collègues anglicistes. Dès l'origine, *Interfaces* est bilingue (anglais/français). La revue paraît, depuis 2010, sous l'égide du *College of the Holy Cross* (Worcester, Massachusetts, USA), de l'Université de Bourgogne (Centre interlangues - Texte, Image, Langage – TIL, EA4182) et de l'Université Paris-Diderot (Laboratoire de recherches sur les cultures anglophones – LARCA, UMR8225, CNRS / Université Paris-Diderot). Elle est consacrée aux études sur l'intermédialité, aux relations entre texte(s) et image(s), littérature et art, histoire et sources visuelles, ainsi qu'à l'histoire des arts visuels et plastiques et à l'épistémologie des images, dans une perspective comparative entre domaines francophone et anglophone. Ses publications sont notamment tournées vers les avancées théoriques contemporaines (image et création numériques, théories de l'adaptation, évolution de la théorie, etc.).

La revue s'adresse donc aux spécialistes des divers champs d'étude des Humanités, mais aussi de certains départements de sciences offrant des enseignements sur l'épistémologie et l'histoire des sciences, ou encore de champs connexes tels que l'édition. Son lectorat est composé de chercheurs, enseignants, artistes, doctorants et étudiants de Master. Elle a, depuis l'origine, accueilli les publications d'auteurs de stature internationale — tels que John Dixon Hunt, Jean-Jacques Lecercle, Ségolène Le Men, Liliane Louvel, Steve McCaffery, Jean-Michel Rabaté, Stuart Sillars ou encore Robert Stam — et ne contient que des articles originaux et inédits. Une communauté de chercheurs et d'artistes s'est également établie autour de la revue en raison des colloques annuels organisés à tour de rôle par les trois universités partenaires qui ont permis de consolider et d'étendre le réseau.

De 1991 à 2017, la revue a publié trente-huit numéros au format papier, tirés à trois cents exemplaires chacun. Une attention particulière a été apportée à la qualité matérielle de son support. Chaque numéro était généreusement illustré avec une iconographie très riche. Depuis le double numéro 21-22 en 2004 et jusqu'au passage au format numérique, chaque volume était accompagné d'une estampe originale réalisée par un artiste contemporain et, pour certains numéros, d'un CD-Rom. La revue a obtenu, en France, la reconnaissance du CNRS en 1995 et, aux États-Unis en 2010, le *Parnassus Award for Significant Editorial Achievement*, une récompense prestigieuse décernée par le *Council of Editors of Learned Journals*.

Une transition vers le numérique

En 2016, vingt-cinq ans après la création d'*Interfaces*, les coûts de production, le prix de vente de la revue elle-même et son manque grandissant de visibilité dans un paysage éditorial et scientifque en pleine mutation ont conduit à une évolution nécessaire du

PREO - Pépinière de Revues en *Open Access*

PREO est une plateforme d'édition et de diffusion en accès ouvert (*open access*) ainsi qu'un réseau de compétences. L'offre de service globale s'adresse à des revues et à des collections scientifques. Le projet PREO est porté et développé par la Maison des Sciences de l'Homme de Dijon dans le cadre de la plateforme ADN (Archives – Documentation - Numérisation). PREO utilise la chaîne éditoriale Métopes (Méthodes et outils pour l'édition structurée) et le logiciel libre Lodel pour la diffusion.

En 2006, dans sa forme initiale, PREO était un serveur de revues en ligne créé afn d'accompagner des projets éditoriaux de publication en série développés au sein de l'université de Bourgogne. Il s'agissait alors d'offrir un hébergement local gratuit.

En 2017, PREO engage une première phase de professionnalisation éditoriale en adoptant la chaîne éditoriale XML-TEI développée par l'Infrastructure de recherche Métopes (Méthodes et outils pour l'édition structurée) en collaboration avec le Pôle Document numérique de la Maison de la Recherche en Sciences Humaines de Caen.

En 2018, PREO signe une convention de partenariat avec OpenEdition. Celui-ci s'inscrit pleinement dans le Plan national pour la science ouverte présenté le 4 juillet 2018 par Frédérique Vidal, ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation. Il vise à apporter un soutien technique et logistique aux responsables scientifques de revues afn que ceux-ci se consacrent essentiellement au développement du projet éditorial et scientifque. Cette coopération avec OpenEdition qui profte à deux pépinières en France — celle de l'Université Jean Moulin Lyon 3 (Prairial) et celle de la MSH de Dijon (PREO) — porte également sur un engagement mutuel tripartite à soutenir le développement d'un réseau francophone de pépinières de revues : le réseau REPÈRES, fondé en novembre 2018.

contact&info

▶ Daniel Battesti
Agnès Viola
MSH de Dijon
preo.mshdijon@u-bourgogne.fr

▶ Pour en savoir plus
https://preo.u-bourgogne.fr/portail/

modèle. L'équipe éditoriale a engagé une réfexion sur l'avenir de la revue et a alors pris la décision d'opérer sa transition vers le numérique. Ce projet a été structuré en deux parties : d'une part, une rétro-conversion du fonds ancien (du volume 1 de 1991 au volume 38 de 2017) en vue de sa diffusion sur le portail Persée et, d'autre part, le passage à une publication semestrielle numérique en accès ouvert à compter de 2018, à l'aide du CMS Lodel, sur la pépinière de revues PREO, membre du réseau REPÈRES.

Plusieurs acteurs sont intervenus dans cette transition vers le numérique et la science ouverte[1]. Rien de tout ceci n'aurait pu être réalisé sans l'aide que nous a apportée la Maison des Sciences de l'Homme de Dijon (MSH de Dijon, USR3516, CNRS / Université de Bourgogne). Nous avons, en effet, eu la grande chance de profter des conseils et de l'expertise de nos collègues qui ont tout mis en œuvre pour nous former et nous aider. Dans un premier temps, un site dédié à la revue a été créé sur PREO, et son édition a été assurée avec la chaîne éditoriale développée par l'Infrastructure de recherche Métopes (Méthodes et outils pour l'édition structurée), en collaboration avec le Pôle Document numérique de la Maison de la Recherche en Sciences Humaines (MRSH-Caen, USR3486, CNRS / Université Caen Normandie). Dans un second temps, c'est au sein de la MSH de Dijon qu'ont été coordonnés les différents dossiers de candidature :

- ▶ auprès de Persée pour le fonds ancien ;
- ▶ auprès de l'InSHS afn de demander un soutien fnancier ;
- ▶ et, enfn, auprès d'OpenEdition en vue d'intégrer le portail OpenEdition Journals.

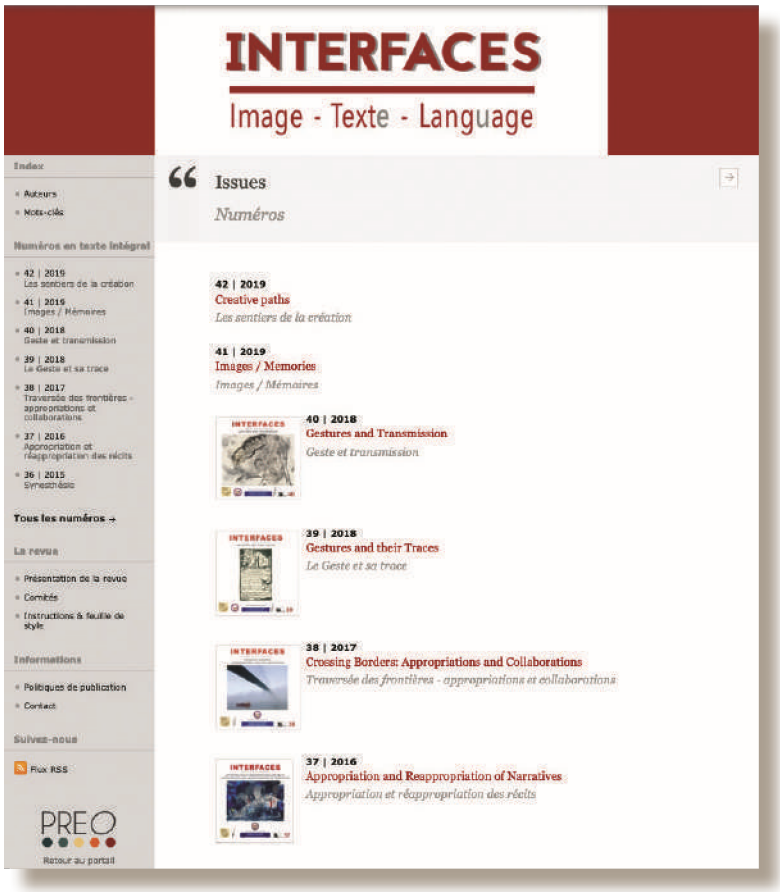
À l'issue de deux formations à la chaîne XML-TEI Métopes en 2016 et 2017, la rédaction de la revue a lancé une opération de rétro-conversion des derniers numéros papier (36 à 38) afn de les mettre en ligne. Le numéro 39 a ensuite été le premier à être publié, dès sa sortie, en texte intégral ouvert. En 2018, *Interfaces* a reçu de l'InSHS une subvention de 1 000 euros, fnancement renouvelé à deux reprises depuis. Fin 2019, nos candidatures auprès de Persée et d'OpenEdition ont été retenues. Enfn, la MSH de Dijon a obtenu du CNRS un poste d'éditeur, renforçant ainsi l'équipe de PREO et permettant une nouvelle montée en compétences de la pépinière.

De nouvelles perspectives

Cette mutation s'est accompagnée d'une révision de nos pratiques éditoriales, afn de nous mettre en conformité avec les principes de l'édition numérique ouverte, et d'un effort pour maîtriser ces nouvelles contraintes techniques. Nous avons redéfni notre politique de publication et restructuré notre comité d'édition. On l'aura compris, ces projets ont été l'occasion pour nous de gagner de nouvelles compétences qui sont venues compléter notre savoir-faire éditorial. Ils nous ont permis de nous engager, grâce à nos collègues de la MSH de Dijon, dans le mouvement de l'*open access*. C'est une grande satisfaction de pouvoir suivre pas-à-pas la création d'un numéro depuis la réception des articles jusqu'à la mise en ligne, de savoir que la revue a grandement gagné en visibilité et de pouvoir donner une nouvelle diffusion à son fonds patrimonial.

Aujourd'hui, nous redéfnissons l'identité visuelle de la revue, en accord avec le passage en ligne, et songeons à la mise en place d'un carnet d'artistes électronique dédié à la création contemporaine. Le passage du papier au numérique nous a en

1. Outre les institutions, nous tenons aussi à remercier les professionnels et les interlocuteurs qui, par leur investissement et leur action, ont rendu possible cette transition de la revue au format numérique et nous ont aidées à mieux comprendre les exigences de l'édition numérique ouverte : pour la MSH de Dijon, Daniel Battesti , Armelle Thomas et Agnès Viola, tous les trois membres de l'équipe PREO ; pour l'InSHS, Odile Contat, chargée du soutien scientifque aux revues ; pour l'Infrastructure de recherche Métopes, Dominique Roux et Edith Cannet. Nous remercions également René Congard qui assure la PAO de la revue en vue de sa parution au format papier.



effet contraints à abandonner la publication de l'estampe originale qui faisait la qualité bibliophilique de la revue. Nous cherchons donc à compenser ce qui a parfois été ressenti comme une perte, en tirant parti du potentiel du numérique. Nous n'oublions cependant pas les qualités offertes par la lecture d'un beau volume papier et continuons à proposer aux abonnés et aux contributeurs une version imprimée par le *College of the Holy Cross*. Cette démarche s'inscrit pleinement dans la logique de l'édition multi-supports rendue possible par Métopes. Ainsi, alliant l'ouverture à un plus large public — qui pourra consulter gratuitement chaque article — et le classicisme de volumes richement illustrés, *Interfaces* a effectué une mutation réussie en deux années. Les exigences techniques ont obligé à des choix stratégiques et académiques importants. Ceux-ci ont dépoussiéré une vénérable « vieille dame » qui a démontré son agilité et a trouvé un second souffle.

contact&info
▶ Sophie Aymes
Sophie.Aymes@u-bourgogne.fr
Marie-Odile Bernez
marie-odile.bernez@u-bourgogne.fr
Centre Interlangues
▶ Pour en savoir plus
https://preo.u-bourgogne.fr/interfaces/

REPÈRES (REseau de PEpinières de REvues Scientifques)

REPÈRES est un jeune réseau (novembre 2018) réunissant des professionnels de l'information scientifque et technique et de l'édition soucieux d'apporter des réponses concrètes aux responsables de revues en SHS et STM (Science-Technique-Médical) : hébergement des publications, référencement, structuration des données et interopérabilité, accompagnement éditorial, transition vers l'accès ouvert pour les revues sur abonnement, etc.

Actuellement composé d'une douzaine de membres en France et en Belgique, ce réseau veille à inscrire les revues dans l'environnement de la science ouverte et s'attache particulièrement à favoriser la qualité éditoriale des revues scientifques qu'il soutient. La création du réseau REPÈRES illustre le fait que le développement d'un accès ouvert passe aussi par des opérateurs de proximité capables d'accompagner les chercheurs et de s'adapter à leurs besoins, tout en faisant le test de solutions innovantes.

Dans un paysage de publications scientifques en pleine mutation, REPÈRES promeut les exigences éditoriales et éthiques du Plan National pour la Science Ouverte en s'appuyant non seulement sur l'entraide entre pépinières mais aussi sur une collaboration étroite avec les autres réseaux et acteurs nationaux de l'édition scientifque publique (InSHS, Médici, OpenEdition, Métopes…). Il constitue un des éléments de l'écosystème éditorial visant à favoriser la bibliodiversité.

contact&info
▶ Jean-Luc de Ochandiano,
Université Jean Moulin Lyon 3
jean-luc.de-ochandiano@univ-lyon3.fr
Armelle Thomas,
MSH de Dijon
armelle.thomas@u-bourgogne.fr